



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

33.º período de sesiones

Santiago (Chile), 6-9 de mayo de 2014

Declaración del Presidente Independiente del Consejo de la FAO

Presidente,

Excelencias,

Director General,

Señoras y señores:

Distinguidos delegados, es un honor para mí participar en esta 33.ª Conferencia Regional para América Latina y el Caribe y hablarles de algunas de las cuestiones más importantes que repercuten en la labor de nuestra Organización al comienzo del bienio 2014-15.

En primer lugar, Sr. Presidente, permítame expresarle mi agradecimiento a usted, y por su intermedio al Gobierno y al pueblo de Chile, por la hospitalidad dispensada a todos los participantes en esta Conferencia Regional en la hermosa ciudad de Santiago.

Al ser esta la primera vez que me dirijo a la Conferencia Regional para América Latina y el Caribe desde que fui elegido Presidente Independiente del Consejo por la Conferencia de la FAO en junio del año pasado, me gustaría aprovechar esta oportunidad para manifestar mi más sentido agradecimiento por la confianza que han depositado en mí.

He asumido el cargo con gran dedicación y estoy comprometido a dirigir el Consejo hacia unas deliberaciones más específicas y eficaces, colaborando con los Miembros y la Administración de la FAO en cuestiones importantes, a fin de encontrar puntos en común y avanzar juntos desde la perspectiva de la confianza mutua y la búsqueda de consenso, como ilustran los recientes preparativos y la puesta en marcha del proceso intergubernamental relativo a la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN-2), el examen independiente de las reformas de la gobernanza y otras reuniones consultivas oficiosas que he celebrado con los Miembros.

El interés de los Miembros, su sentido de pertenencia y su participación en la labor de la FAO son mayores que nunca ahora que la Organización aborda los desafíos cada vez más complejos y persistentes de la extrema pobreza, la inseguridad alimentaria, el hambre, la malnutrición y las amenazas ambientales que siguen afligiendo a la región, en un contexto de limitaciones mundiales de los recursos.

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.

Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.

Sr. Presidente, hace ya casi 11 meses que asumí el cargo y durante este tiempo he tenido muchas oportunidades de observar el compromiso renovado de los Miembros, sobre todo durante la reformulación de los objetivos estratégicos de la Organización, a la que siguió el proceso de cambios transformativos iniciado por el Dr. Graziano, Director General de la FAO. Otro afortunado avance sin precedentes fue el compromiso de los órganos representativos del personal de la FAO, expresado en su declaración ante el Consejo en su período de sesiones de diciembre de 2013, a alcanzar las difíciles metas de la Organización. Se trata de una FAO renovada y todos tenemos el deber de apoyar y sostener el nuevo impulso.

El Marco estratégico renovado y el Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para 2014-15 también reflejan las prioridades regionales formuladas por ustedes en la Conferencia Regional celebrada hace dos años, como la iniciativa regional programática relacionada con el Objetivo estratégico 1 (la Iniciativa América Latina y el Caribe Sin Hambre para 2025), que está respaldada por un proyecto de apoyo de la FAO.

La ejecución del PTP para 2014-15 comenzó en enero de 2014, después de que el Consejo respaldase, en su período de sesiones de diciembre de 2013, los ajustes al PTP, en consonancia con la decisión tomada por la Conferencia de la FAO y la orientación proporcionada por ella al respecto en su 38.º período de sesiones, celebrado en junio de 2013.

Para ejecutarlo será necesario que tanto el personal de la FAO de todos los niveles como los Miembros actúen con dedicación y de forma conjunta. Al mismo tiempo, este año debe comenzar la planificación del bienio 2016-17, por lo que se requerirán aportaciones y la orientación de los comités técnicos y las conferencias regionales, de acuerdo con su función como órganos rectores de la FAO.

Dicho esto, debería mencionar cuán complacido me siento de ver que se ha avanzado en el modo en que la orientación de las conferencias regionales se notifica al Consejo y a la Conferencia. La labor al respecto todavía está en curso, pero creo que vamos por buen camino porque he visto que la manera en que las perspectivas regionales se toman en consideración y son objeto de seguimiento durante el período entre sesiones es alentadora y se sigue perfeccionando. Por supuesto, en gran parte esta labor dependerá de la claridad de la orientación contenida en el informe de este período de sesiones que presentarán ustedes tanto al Consejo, en su período de sesiones de junio de 2014, sobre las prioridades programáticas como a la Conferencia, en su período de sesiones de 2015, sobre asuntos relacionados con las políticas y la regulación.

Mediante el informe de la Conferencia Regional para América Latina y el Caribe se comunicarán a la Conferencia y el Consejo de la FAO las conclusiones de sus debates, que a lo largo de este período de sesiones se centrarán en el gran desafío que supone satisfacer las necesidades de una población en aumento en el contexto de la creciente escasez de los recursos naturales y los desafíos relacionados con el cambio climático.

Sr. Presidente, excelencias, distinguidos delegados, en el informe de la Evaluación externa independiente de la FAO, de 2007, se hacía hincapié en que la gobernanza era fundamental para conseguir una Organización reforzada, necesaria para satisfacer las expectativas de sus Miembros. Como saben, como seguimiento de la evaluación se elaboró, impulsado por los Miembros, el Plan inmediato de acción para la renovación de la FAO, que se aplicó posteriormente, entre 2010 y 2013.

Quizás también recuerden que el Plan inmediato de acción preveía un examen exhaustivo de los progresos realizados en las reformas de la gobernanza y su eficacia tras un período de seis años. Por ello, en diciembre de 2013 el Consejo respaldó las disposiciones para la realización de un examen independiente de la reforma de la gobernanza, así como el nombramiento de la Sra. Maxine Olson y la Sra. Nadia Hijab para conformar el equipo que se ocupará de esta tarea.

El equipo encargado del examen está dialogando con los Miembros en determinadas reuniones de los órganos rectores para recabar sus opiniones acerca de los progresos realizados hasta la fecha, lo que queda por hacer y lo que se podría realizar de otro modo para mejorar ulteriormente la eficiencia y la eficacia de los órganos rectores de la FAO. Las conclusiones de este examen constituirán una

aportación al debate y la evaluación de las reformas de la gobernanza que llevará a cabo la Conferencia en junio de 2015.

La Sra. Maxine Olson, miembro del equipo encargado del examen, está presente en esta Conferencia Regional y dialogará con tantos de ustedes como sea posible durante esta semana para recabar sus opiniones acerca de los progresos realizados hasta la fecha en la aplicación de la reforma de la gobernanza.

Sr. Presidente, excelencias, distinguidos delegados, como ustedes saben y como ha mencionado el Dr. Graziano, este año la FAO, junto con la Organización Mundial de la Salud, convocará la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN-2) del 19 al 21 de noviembre en la Sede de la FAO.

Los preparativos para este importante acontecimiento se encuentran en curso. Me gustaría señalar que su interés, colaboración y apoyo durante los preparativos, así como su presencia y participación activa en la Conferencia, contribuirán a movilizar la cooperación internacional necesaria para actuar más eficazmente con el objetivo de poner fin a la malnutrición.

Sr. Presidente, excelencias, distinguidos delegados, la región de América Latina y el Caribe ha demostrado su compromiso renovado con la agricultura y la lucha contra el hambre. Su región ha hecho un gran avance, realmente ejemplar, en la lucha contra el hambre en las dos últimas décadas. Ya lo mencionaron el Dr. Graziano y el Coordinador del Área Social de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) y ahora lo reconozco yo: varios países de la región¹ han conseguido erradicar el hambre, al haber alcanzado la meta de reducción para 2012 del número de personas subalimentadas fijada en la Cumbre Mundial sobre la Alimentación (CMA) de 1996; mientras que algunos países ya han alcanzado la meta relativa al hambre comprendida en el Objetivo de Desarrollo del Milenio 1 (ODM1), consistente en reducir a la mitad la proporción de personas que padecen hambre. Les felicito por estos logros notables.

Sr. Presidente, creo firmemente que la participación y el compromiso continuados de los gobiernos de América Latina y el Caribe en las complejas cuestiones de la agricultura y la seguridad alimentaria y nutricional contribuirán en gran medida a que la FAO pueda seguir prestándoles un buen servicio y siendo un agente eficaz en la lucha para liberar al mundo del hambre y la malnutrición.

Gracias.

¹ Chile, Cuba, Guyana, Perú, la República Bolivariana de Venezuela y San Vicente y las Granadinas (de acuerdo con SOFI 2012).